

**TRATADO PARA HACER  
EL ERRO DE ESTERA**

Por: LAZARO ALFONZO ALMENTEROS

AWO DE ORUNMILA

IRETE KUTAN

## TRATADO PARA HACER EL EBBO DE ESTERA.

Siempre que se le hace ita de ocha a una persona, se le tiene que hacer ebbo de estera, despues que se haya sacado la letra de los orishas.

Ya que con la ceremonia del ebbo, despues que se haya terminado de hacerlo, el cual se hace con el dlogun de elegua sé procederá a preguntar el nombre de los orishas caminos, así, como el nombre del iyawo el padre y la madre de ocha del iyawo.

Al hacer el ebbo. se pone en la estera los 16 dilogunes, y se marcara, o sea, se pondrá el signo ojuani, con los dilogunes, entonces el oriate, le indicara a la odyubona del iyawo que le vaya presentando todos los ingredientes, que se haya puesto en la estera, entonces la odyubona empezara a tocar al iyawo con el gallo, después que la odyubona lo toco con el gallo se le dará este al oriate, el cual se pondrá de manera de tapar el dilogun con el cuerpo del gallo, después la odyubona seguirá tocando al iyawo con la gallina, con las dos palomas y con una guinea, estos animales los recibirá el oriate y lo pondrá en la forma como puso anteriormente el gallo. A partir de que el oriate ha recibido los animales, empezara a moyubar a los muertos y a los vivos y la odyubona continuara tocando al iyawo con los demás ingredientes del ebbo y lo ha de ir poniendo en la estera a lo largo de esta al lado derecho, cuando la odyubona haya terminado de tocar al iyawo con todo los ingredientes ,entonces tocara al iyawo con el cartucho o bolsa que ha sido preparada de antemano para hacer el ebbo.

Después el oriate le entregara los animales a la odyubona y esta le arrancara un poco de plumas a cada animal y las ira echando en la bolsa del ebbo , así como un poco de cada uno de los ingredientes del ebbo, los cuales les fueron presentados al iyawo.

Terminado todo este ceremonial, el oriate comenzara a rezar los distintos oddun, con lo cual se dará comienzo al ebbo.

### REZO DE LOS DISTINTOS ODDUN PARA HACER EL EBBO

ORiate Aburulesho awa, elebo ni su ayu, elebo nikeño, maniko, maniko ondoro

Efun yeledé.

Ara onu timbelese oloddumare,

Ibayen layen tonu.

Ara onu ni-de-fulano-a-de tal.

Se empieza a moyubar a los muertos después se moyuba a los vivos , a los presentes y la odyubona, como también a la madrina.  
 Se dirá en la forma siguiente la moyubación  
 Moyuba odyubona -se dice su nombre de ocha-,  
 Moyuba iyalochas y babalochas, moyuba oluo,  
 Moyuba iworos kowa ile, ekue edun, ayai edun,  
 -se nombra a la madrina por su nombre de osha-  
 kariocha a fulano-a- de tal- se nombra al iyawo-  
 para que iku unlo ,aro unlo, ofo unlo, eyo unlo, gbogbo osobbo unlo, e ire  
 owo, ire aye, ire oma ire dedeguantolokun.

### OJUANI

ORiate OJUANI SHOBI-----se repite tres veces  
 YWORO ESHU AWA TE TE TE-----se repite tres veces

### REZO

ORiate Ojuani sashe nisha, ogodo gio gio ojuani eku ojuani ella, ofadara  
 oshoro  
 Kilebo de ojuani.  
 Akuko el ebbo, eyele meyi , obi , atana, eleguede, awado, erie , asho aro, asho  
 tele y owo

To iban eshu.

ACLARATORIA Desde el momento en que el oriate haya empezado a moyubar hasta el final del rezo de ojuani, así como este nombrando los ingredientes del ebbo, el oriate a de tener el dilogun en un constante movimiento, o sea frotándolos todos en la estera y cuando haya terminado de mencionar los ingredientes del ebbo , y que haya dicho To iban echo, recogerá los dilogunes y persinará al iyawo en la forma siguiente-

CABEZA-----LERI ABEBARU  
 LA NUCA-----ESHU NIPAKUO  
 EL PECHO-----GUENGE AYA  
 EL HOMBRO DERECHO-----KUAN LA OTUN  
 EL HOMBRO IZQUIERDO-----KUAN LA OSI  
 LA RODILLA DERECHA -----KUNLE AMO  
 LA RODILLA IZQUIERDA-----KUNLE OSI  
 EL PIE DERECHO -----ELESE

EL PIE IZQUIERDO -----OBELESE

El iyawo unirá las dos manos y se dirá OWO OSI, OWO KOMONILASA, TO IBAN ESHU.

Terminada la persinación con el dilogun, el oriate volverá a ponerlo en la estera y comenzara de nuevo el principio de la moyuba que es el siguiente

ABURULESHO AWA, ELEBO NI SU AYU  
ELEBO NI KEÑO MANIKO, MANIKO ONDORO  
EFUN YE LEDE, ARA ONU TIMBELESE OLODDUMARE  
IBAYEN LAYEN TONU.  
ARA ONU NI-de fulano de tal-

Quiero dejar bien explicado que este rezo, como la moyuba, y el mencionar los ingredientes del ebbo, siempre será igual en todos los signos. Por lo tanto, no lo repetiré en lo adelante, pues seria muy cansón para ustedes como para mí también.

EYIOKO

ORiate. REZO. Eyioco,temiton,temimishe,mani,mani,wo lobun.

~~K~~EBBO DE EYIOCO

Entonces se mencionan todos los ingredientes del ebbo, en la misma forma que el anterior. Terminado de mencionar los ingredientes se dirá:

OBOYERE MIO MI BOYA:

CANTO:

ORiate: Eyioco temitar temi mi she,moni, moni,wo lokun.

IWORDO: cantara lo mismo que a cantado el oriate, después de que este canto se haya repetido

Por tres veces por ambas partes , el oriate dirá TO IBAN ESHU.

Entonces el oriate recogerá los dilogunes y persinará al iyawo, como la vez anterior y luego comenzara a moyubar

## O G U N D A

ORiate REZO Ogunda, siro bini, un afufon fe be yero , ewe oggun alawede, afebeye afebeye, Eleno sua.

CANTO

ORiate Akere un konkon̄ gbogbo wua misho olodo.

IWORD Contestaran de igual forma

ORiate Ataruguo atanima, kosi lebbo kiibo

IWORD Contestaran de igual forma

Recuerde que no he de repetir la forma de moyubar pues siempre será la misma moyuba.

## O F U N

ORiate REZO Ofun aro mafun mafun ofun brekete ofun soloyu, wa mi ko mio.

CANTO

ORiate Wa mi ko mio

IWORD Wa mi ko mio

IWORD Aro jun jan wa mi ko mio, oro jun jun .

Se repetirá el canto tres veces, por ambas partes

## E Y I O N L E

ORiate REZO Eyionle , dede la bolu dede la bosí , toto, toto ba firenu, adara ako , alu bashe,

TO IBAN ECHU.

CANTO A la moiye, a la moiye.

IWORD Wona oni kua kua ibo

Se repiten por ambas partes 3 veces.

## I R O S O

ORiate REZO Akua masha masha dire, kafi kapaleno, apatarita, anebebe win.

IWORD Abo nire , kashara bo nire, abo nire.

Se repite por ambas partes por 3 veces.

## OSA NIKO

ORiate REZO Osa niko, iworio awo , tani fokun, awo ,owo si konkon ofadara oshoro.

CANTO ORiate Fufuleke fete iku.

IWORD UN,UN, UN.....Se repite por ambas partes por 3 veces

ORiate Moda, moda, moda

IWORD UN, UN, UN, .....Se repite 3 veces por ambas partes

ORiate Firoro, firoro, abo firoro bale

IWORD Abo firoro firoro bale abo firoro.....Se repite 3 veces por ambas partes.

ORiate Okan mulele,okan mulele, abo firoro bale

IWORD Abo firoro, firoro bale abo firoro..... Se repite 3 veces por ambas partes.

TO IBAN ECHU.

## OBARA

ORiate REZO Obara, oni bara , kikate iku,kikate arun,kikate ofo,kikate araye, Tinshe omo okuni, kualujero, oyanso.

CANTO

ORiate Obara ba jijuju, ba jijuju

IWORD DUMM.....Se repite 3 veces por ambas partes

ORiate TO IBAN ECHU.

## O CHE

ORiate REZO Oche kulukushe mulukushe awo, kulukushe omo.

CANTO

ORiate Ibayen dequa koide, ybayen dequa founde

IWORD Gbogbo eye maquo, ibayen dequa founde.....se repite 3 veces por ambas partes

## ODDI

ORiate REZO Oddi, ashama aruma, mama dina koyo dina , odi gaga, odi gogo Okurujele, adifafun Obatala.

CANTO

ORiate Tani oba lowo mi

IWORO Ada lowo mi ada lorisha .....Se repite 3 veces por  
ambas partes

## EYILA SHEBORA

ORiate REZO Eyila shebora kawo kabiesile olueko así osain ina rulu Bara  
lu olu koso, bambioyo.

CANTO

ORiate E ni lu mayo

IWORO Ee mayo.....se repite 3 veces por ambas partes

ORiate Eni lu malu

IWORO E ma lu..... se repite 3 veces por ambas partes

ORiate A la do beguano

IWORO Mogee mofiye, eri oma mofiye,mogee mofiye.....se repite 3  
veces por ambas partes

ORiate Guaruo kumanboo, amboo kumanboo, guaruo kumanboo, amboo  
la ofi le ke ta

IWORO Guaruo kumanboo, amboo kumanboo, guaruo kumamboo,  
amboo la ofi la keta

Se repite 3 veces por ambas partes

ORiate Lari la fishete

IWORO Iba rota lari la fishete, iba rota.....Se repite 3 veces por  
ambas partes

ORiate TO IBAN ECHU.

EXPLICACION Terminado el canto de EYILA SHEBORA el Oriate  
como ha venido haciendo con anterioridad, persinará al iyawo con los  
dilogunes, después de terminar de persinarlo, comenzarán a preguntar los  
ingredientes del ebbo, si se van en el ebbo o si algún orisha quiere dicho  
ingrediente, que se esta preguntando.

En la antigüedad se preguntaba si algún animal que se puso en el ebbo, se iba  
en el, o si algún orisha lo quería de ser de alguna de las dos formas, había que  
sacrificarlo, tanto para el ebbo o para el orisha que lo pedia.

Terminado de preguntar los ingredientes del ebbo, el oriate pondrá los  
ingredientes del ebbo sobre los dilogunes, cogerá tres monedas y les pondrá  
ashe, sobre las manos del iyawo el cual echara las monedas, así como el ashe  
dentro de la bolsa del ebbo, después se pasara la mano por la cabeza 3 veces,  
de adelante hacia atrás.